

ES

Descrpción:

El desensibilizador **Alpha-Ease**® es un producto simple de un paso para el tratamiento y la prevención de la hipersensibilidad dentinaria. Funciona de forma rápida y eficaz para sellar los túbulos dentinarios e inhibir el crecimiento bacterial.

Indicaciones de uso:

- Debajo de cualquier restauración intracoronaria, restauración extracoronaria, corona o carilla unidas con resina indirecta.
- Debajo de restauraciones de amalgama y composite.
- En conjunto con otros adhesivos dentinarios de cemento.

Contraindicaciones:

Alpha-Ease® está contraindicado en pacientes con antecedentes de sensibilidad al 2-hidroxietil metacrilato (HEMA) y al glutaraldehído. No utilice **Alpha-Ease**® si el dolor se debe a pulpitis, si la pulpa se encuentra expuesta o si la dentina adyacente a la pulpa se encuentra perforada.

Advertencias:

- Evite el contacto de **Alpha-Ease**® con el tejido blando, los ojos y la piel. En caso de contacto con el tejido blando, los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediatamente con agua. En caso de contacto ocular accidental, enjuague inmediatamente con agua y procure asistencia médica. El contacto extendido con el tejido blando, los ojos y la piel puede provocar daño grave.
- **Alpha-Ease**® es dañino por inhalación, irrita el sistema respiratorio y puede provocar sensibilización.

Precauciones generales:

- La ley federal de EE.UU. regula la venta de este dispositivo y se encuentra restringida a dentistas o a solicitud de un dentista.
- Revise las instrucciones y la ficha de datos de seguridad (www.dentaltech.com/resource) antes de iniciar el tratamiento. Utilice el producto según las indicaciones únicamente.
- Siempre vuelva a colocar la tapa después de cada uso.
- Debe usarse el equipo de protección personal adecuado para prevenir que el desensibilizador entre en contacto con el tejido blando, los ojos o la piel.
- Es posible que se observe irritación de la pulpa en cavidades profundas sin protección pulpar. Se requieren revestimientos adecuados de la cavidad para proteger la pulpa.

Reacciones adversas:

Las afecciones respiratorias, oculares o cutáneas preexistentes o alérgicas pueden empeorar a causa de la exposición a este producto.

Instrucciones de uso:

1. Aísle el diente con un dique de goma.
2. Prepare y limpie las superficies dentinarias. No es necesario que la superficie dentinaria esté completamente seca, se permite una superficie levemente húmeda.
3. Aplique **Alpha-Ease**® con un cepillo o cualquier otro instrumento adecuado. Un suave movimiento de frotado durante 10 segundos ayudará a que el desensibilizador ingrese dentro de los túbulos dentinarios.
4. Deje que el desensibilizador se asiente durante 30 a 60 segundos.
5. Seque la superficie con cuidado aplicando un chorro de aire comprimido hasta que haya desaparecido la película de líquido y la superficie ya no se vea brillante.
6. Repita la aplicación si la sensibilidad vuelve a ocurrir o persiste.

Almacenamiento:

- Se recomienda su refrigeración. Almacene el material entre 2 °C (36 °F) y 27 °C (80 °F) y déjelo a temperatura ambiente antes de su uso (23 °C [73 °F]). No congele el producto. Consulte la fecha de vencimiento en la parte exterior del envase.

IT

Descrizione:

Il desensibilizzante **Alpha-Ease**® è un semplice prodotto one-step per il trattamento e la prevenzione dell'ipersensibilità dentinale. Agisce rapidamente e in modo efficace sigillando i tubuli dentinali e inibendo la crescita batterica.

Indicazioni per l'uso:

- Sotto qualsiasi inlay, onlay, corona o faccetta cementati indirettamente su resina.
- Sotto restauri con composito o amalgama.
- Unicamente ad altri adesivi di cementazione dentinale.

Controindicazioni:

Alpha-Ease® è controindicato in pazienti con anamnesi di sensibilità all'idrossietilmetacrilato (HEMA) o alla glutaraldeide. Non utilizzare **Alpha-Ease**® se il dolore è dovuto a pulpite, se la polpa è esposta o se la dentina adiacente alla polpa è perforata.

Avvertenze:

- Evitare il contatto di **Alpha-Ease**® con il tessuto molle, gli occhi o la cute. In caso di contatto con tessuto molle, occhi o cute, lavare immediatamente con acqua. In caso di contatto accidentale con gli occhi, lavare immediatamente con acqua e richiedere assistenza medica. Il contatto prolungato con il tessuto molle, gli occhi e la cute può provocare gravi danni.
- **Alpha-Ease**® è dannoso per inalazione, è irritante per il sistema

respiratorio e può causare sensibilizzazione.

Precauzioni generali:

- La legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo esclusivamente a un medico dentista o su sua prescrizione.
- Prima di iniziare il trattamento, rivedere le istruzioni e la scheda di sicurezza (SDS) (www.dentaltech.com/resource). Utilizzare soltanto in base alle indicazioni.
- Riposizionare sempre il cappuccio dopo ogni utilizzo.
- È necessario indossare sempre dispositivi idonei per la protezione personale, per evitare che il desensibilizzante entri in contatto con tessuto molle, occhi o cute.
- Se non viene protetta, è possibile osservare un'irritazione della polpa nelle cavità profonde. Per proteggere la polpa, sono necessari idonei rivestimenti della cavità.

Reazioni avverse:

Allergie o precedenti disturbi respiratori, oculari o cutanei possono aggravarsi a seguito dell'esposizione a questo prodotto.

Istruzioni per l'uso:

1. Isolare il dente utilizzando una diga in gomma.
 2. Preparare e pulire le superfici dentinali. Non è necessario che la superficie dentinale sia completamente asciutta, una leggera umidità superficiale è accettabile.
 3. Applicare **Alpha-Ease**® con un applicatore a spazzola o qualsiasi altro strumento idoneo. Una lieve frizione per 10 secondi aiuta l'erogazione del desensibilizzante nei tubuli dentinali.
 4. Lasciare in posa per 30-60 secondi.
 5. Asciugare bene la superficie con aria compressa fino alla scomparsa della pellicola fluida e finché la superficie non è più lucida.
 6. Ripetere l'applicazione se la sensibilità ricorre o persiste.
- Conservazione:**
- Si consiglia la refrigerazione. Conservare il materiale tra 2 °C/36 °F e 27 °C/80 °F, portandolo a temperatura ambiente prima dell'utilizzo (23 °C/73 °F). Non congelare. Consultare la data di scadenza sulla confezione esterna.

DE

Beschreibung:

Der **Alpha-Ease**® Desensibilisierer ist ein einfach in einem Schritt zu bedienendes Produkt zur Behandlung und Vorsorge von Dentinhypersensibilität. Er versiegelt schnell und effektiv Dentaltubuli und verhindert das Wachstum von Bakterien.

Anwendungsgebiete:

- Unter jedem indirekten harzgebundenen Inlay, Onlay, Veneer oder jeder Krone
- Unter Amalgam und Komposite-Restaurationen
- In Verbindung mit anderen Dentin-Bonding-Klebern

Kontraindikationen:

Alpha-Ease® ist bei Patienten mit einer bekannten Überempfindlichkeit gegen HEMA oder Glutaraldehyd kontraindiziert. **Alpha-Ease**® nicht verwenden, wenn die Schmerzen auf eine Pulpitis zurückzuführen sind und die Pulpa freiliegt oder wenn das Dentin neben der Pulpa perforiert ist.

Warnhinweise:

- Kontakt von **Alpha-Ease**® mit Weichgewebe, Augen und Haut vermeiden. Bei Kontakt mit Weichgewebe, Augen oder Haut sofort mit Wasser abspülen. Bei versehentlichem Augenkontakt sofort mit Wasser abspülen und medizinischen Rat suchen. Übermäßiger Kontakt mit Weichgewebe, Augen und Haut kann zu ernsthaften gesundheitlichen Schäden führen.
- **Alpha-Ease**® ist gesundheitsschädlich beim Einatmen, bewirkt Irritationen des Atemsystems und kann außerdem zu Sensibilisierung führen.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:

- Nach US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur an Zahnärzte oder auf deren Anweisung verkauft werden.
- Die Gebrauchsanweisung und das SDS (www.dentaltech.com/resource) vor der Behandlung durchlesen. Nur gemäß den Anweisungen verwenden.
- Die Kappe nach jeder Anwendung wieder aufsetzen.
- Eine angemessene persönliche Schutzausrüstung muss verwendet werden, um zu verhindern, dass der Desensibilisierer mit Weichgewebe, Augen oder Haut in Kontakt kommt.
- Bei tiefen Kavitäten ohne Schutz der Pulpa kann es zu Irritationen der Pulpa kommen. Es sind geeignete Unterfüllungen zum Schutz der Pulpa erforderlich.

Nebenwirkungen:

Allergien oder bestehende Haut-, Augen- oder Atemwegserkrankungen können sich durch den Kontakt mit diesem Produkt verschlimmern.

Gebrauchsanweisung:

1. Den Zahn mit einem Kofferdam isolieren.
2. Die Dentinoberflächen vorbereiten und reinigen. Die Dentinoberfläche muss nicht vollständig trocken sein, eine leicht feuchte Oberfläche ist akzeptabel.
3. **Alpha-Ease**® mit einem Pinsel oder einem anderen geeigneten Instrument auftragen. Leichtes Einreiben für 10 Sekunden fördert die Abgabe des Desensibilisierers in die Dentintubuli.
4. Den Desensibilisierer 30–60 Sekunden lang einwirken lassen.
5. Die Oberfläche durch die Anwendung eines Druckluftstrahls sorgfältig

trocknen, bis der flüssige Film verschwunden ist und die Oberfläche nicht mehr glänzt.

6. Die Anwendung wiederholen, wenn die Überempfindlichkeit erneut auftritt oder anhält.

Lagerung:

- Gekühlte Lagerung wird empfohlen. Das Material zwischen 2 °C und 27 °C (36 °F und 80 °F) lagern und vor der Verwendung auf Raumtemperatur (23 °C [73 °F]) erwärmen lassen. Nicht einfrieren. Das Verfallsdatum ist auf der Außenverpackung aufgedruckt.

EN

Description:

Alpha-Ease® desensitizer is a simple one-step product for treating and preventing dentinal hypersensitivity. It works quickly and effectively to seal the dentinal tubules and inhibit bacterial growth.

Indications for Use:

- Under any indirect resin-bonded inlay, onlay, crown or veneer.
- Under amalgam and composite restorations.
- In conjunction with other dentin bonding adhesives.

Contraindications:

Alpha-Ease® is contraindicated in patients with a history of sensitivity to HEMA or glutaraldehyde. Do not use **Alpha-Ease**® if the pain is due to pulpitis, if the pulp is exposed, or if the dentine adjacent to the pulp is perforated.

Warnings:

- Avoid contact of **Alpha-Ease**® with soft tissue, eyes, and skin. In case of contact with soft tissue, eyes or skin immediately flush with water. If accidental eye contact occurs, immediately flush with water and seek medical advice. Extended contact with soft tissue, eyes, and skin can result in serious damage.
- **Alpha-Ease**® is harmful by inhalation, is irritating to the respiratory system and may cause sensitization.

General Precautions:

- U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
- Review instructions and SDS (www.dentaltech.com/resource) prior to beginning treatment. Use only as directed.
- Always replace the cap after each use.
- Proper personal protection equipment must be used to prevent desensitizer from coming in contact with soft tissue, eyes or skin.
- Irritation of the pulp may be observed in deep cavities without pulp protection. Suitable cavity linings are required to protect the pulp.

Adverse Reactions:

Allergic or pre-existing skin, eye and respiratory conditions may be aggravated by exposure to this product.

Instructions for use:

1. Isolate the tooth using a rubber dam.
2. Prepare and clean dentin surfaces. It is not necessary that the dentin surface is completely dry, a slight moist surface is acceptable.
3. Apply **Alpha-Ease**® with a brush or any other suitable instrument. A gentle rubbing motion for 10 seconds will assist the delivery of the desensitizer into the dentinal tubules.
4. Allow desensitizer to remain for 30 to 60 seconds.
5. Dry the surface carefully by applying a stream of compressed air until the fluid film has disappeared and the surface is no longer shiny.
6. Repeat application if sensitivity recurs or persists.

Storage:

- Refrigeration is recommended. Store material between 2°C/36°F to 27°C/80°F, bringing to room temperature before using (23°C/73°F). Do not freeze. See outer package for expiry date.



DENTAL
TECHNOLOGIES

ALPHA-EASE®
DESENSITIZER

DE DESENSIBILISIERER

ES DESENSIBILIZADOR

FR AGENT DÉSENSIBILISANT

IT DESENSIBILIZZANTE

LT NUJAUTRINIMO PRIEMONĖ

NL DESENSITIZER

PL ODCZULACZ

RO DESENSIBILIZATOR

TR HASSASIYET GİDERİCİ



27°C
80°F
2°C
36°F

PM-3032 Rev007

DENTAL
TECHNOLOGIES
6901 N. HAMLIN AVENUE
LINCOLNWOOD, ILLINOIS 60712 USA
www.dentaltech.com

CE 0459 EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP, The Hague
The Netherlands

